



**LES** Bulletin de  
l'Association des familles Robitaille inc.

57

# ROBITAILLIERIES

[www.robitaille.org](http://www.robitaille.org)

Volume 19 Numéro 3

Janvier 2008

2,25 \$

Québec vous attend!



Québec fête ses 400 ans! L'Association fête ses 20 ans!

## Dans ce numéro...

Mot de la présidente / A word from your president . . . . .	2	Chronique de l'Internet / Internet Chronicle . . . . .	12
Le monument Champlain . . . . .	4	À la découverte du vignoble du Domaine Royarnois . . . . .	13
Noces de diamant de Gemma Daigle et de William Robitaille . . . . .	5	En souvenir de Robert Pierre Joseph Badiou (1932-2007) . . . . .	17
Photo quadragénérationnelle . . . . .	5	Décès . . . . .	17
Les noces d'or d'Henriette Soucy et de Laurent Robitaille . . . . .	6	L'arbre généalogique des mammifères . . . . .	18
50 <sup>e</sup> anniversaire de mariage de Renée Garneau et Pierre Robitaille . . . . .	7	The Mammals' Family Tree . . . . .	18
Une Robitaille presque centenaire! . . . . .	8	Tradition Rouge de la Saint-Valentin . . . . .	19
Nouvelles brèves . . . . .	10	Nouvelles de l'Association . . . . .	21
Pour le 400 <sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec . . . . .	11	Lucille Robitaille : une femme de cœur et courageuse . . . . .	22

## Mot de la présidente

Chers membres,

La belle ville de Québec se prépare, depuis quelques années, à souligner le 400<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation par Samuel de Champlain le 3 juillet 1608 par de multiples festivités et congrès.

Nous, l'*Association des familles Robitaille*, fêtons en cette année exceptionnelle notre 20<sup>e</sup> anniversaire de fondation. À cette occasion, nous voulons rendre hommage aux épouses des premiers arrivants Robitaille, en dévoilant leurs noms sur une plaque au parc Robitaille. Le Conseil d'administration a mis toutes ses énergies depuis deux ans à préparer diverses festivités pour tous les Robitaille, Robitail, Robitaillé, Robitaillie et Ropital de France, des États-Unis et du Canada, pendant lesquelles partages et échanges auront lieu durant les Fêtes de la Nouvelle-France.

Dans **Les Robitalleries** numéros 55 et 56 et sur notre site [www.robitaille.org](http://www.robitaille.org), vous trouverez tous les détails concernant le magnifique voyage de 14 jours qui sera guidé par notre spécialiste des voyages, Louise Robitaille-Roy. Vous tous, les cousins des États-Unis et du Canada, êtes invités à participer à ce voyage pour venir fêter en famille.

Venez vivre l'expérience que Mary et Pierre de la France, ainsi que leurs enfants, ont vécue l'été dernier à Québec. Je vous cite un extrait de leur témoignage : «*Il faut dire qu'avant de venir on ne savait pas trop, comme vous, qui on allait trouver – avec néanmoins un a priori positif du fait de votre très gentille proposition de nous accueillir pendant notre séjour dans la ville de Québec. Mais la réalité a dépassé toutes nos attentes : on a rencontré une famille accueillante, chaleureuse et pleine d'humour*». Venez vivre l'expérience, vous aussi, avec tous vos cousins!

### ❑ On y participe !

Serez-vous présents avec nous tous, lors du rassemblement historique de notre *Grande Famille* à Québec

## A word from your president

*Translated by Johanne Boucher, Montréal*

Dear Members,



Our beautiful Québec City has been getting ready for a few years now, to celebrate with festivals and congresses the 400<sup>th</sup> anniversary of its foundation by Samuel de Champlain, on July 3, 1608.

We, the *Association des familles Robitaille*, will be celebrating during this exceptional year, the 20<sup>th</sup> anniversary of our foundation. This is why we want to honour the wives of the first Robitaille settlers by placing a plaque with their names engraved at Parc Robitaille. Your Board of Directors

has worked hard, over the last two years, to prepare various activities for all Robitaille, Robitail, Robitaillé, Robitaillie and Ropital from France, the United States and across Canada. These activities, providing an opportunity for sharing, will be held during the Fêtes de la Nouvelle-France.

If you look up issues 55 and 56 of our newsletter, **Les Robitalleries**, on our website ([www.robitaille.org](http://www.robitaille.org)), you will find detailed information on the 14-day trip guided by our travel specialist, Louise Robitaille-Roy. All of you, our cousins from across Canada and the United States, are invited to embark on this trip to visit your far-away relatives.

Come experience what Mary and Pierre from France enjoyed last summer when they came to Québec City: “*We must say that before coming here, we did not really know what to expect, but we still felt good just because you had made such a nice proposal to be our hosts in Québec City. Once there, it*

du 4 août au 9 août? Le comité organisateur est prêt à vous accueillir, descendantes et descendants des couples Pierre et Jean Robitaille. Nous aurons le privilège de rendre hommage aux épouses de nos ancêtres : Marie Maufait et Marguerite Bulté. Sans elles, nous ne serions pas là! Elles ont partagé travail et fierté. Alors soyez-y et parlez-en à vos proches!

#### ❑ **Membership**

Comme toute association, notre Conseil manifeste le désir d'augmenter son membership, se faire connaître en ce 20<sup>e</sup> anniversaire aux jeunes familles surtout et les intéresser à joindre nos rangs. La meilleure publicité vient de chacun de nous, prouvons que nous sommes fiers d'appartenir à notre Association en la faisant connaître à nos descendants.

N'oubliez pas de renouveler votre adhésion en transmettant votre cotisation au début de l'année. De plus, recevoir des dons des membres serait également bienvenu, car nous avons plusieurs projets qui augmenteraient votre intérêt à notre Association.

#### ❑ **Assemblée annuelle le 24 mai 2008**

À Québec, 2008 est l'année des multiples congrès et rencontres. L'Assemblée générale de notre Association nous permettra de nous rencontrer dans un des beaux sites de Québec, c'est-à-dire à l'Aquarium de Québec, situé près des ponts de Québec et Pierre-Laporte, site magnifique à visiter. L'Assemblée générale sera suivie d'un repas et d'une visite guidée des lieux. C'est une occasion idéale de venir avec vos enfants et petits-enfants, profitons de cette belle opportunité pour sortir en famille, en ce beau mois de mai.

#### ❑ **Vœux de Bonne Année**

Au nom des membres du Conseil d'administration, je vous souhaite une Année 2008 remplie de Bonheur, de Joie, d'Amour et surtout de Santé. Soyons nombreux à festoyer ensemble. Nous sommes fiers de notre Association, démontrons-le en participant aux diverses activités.

*Votre présidente, Nicole Robitaille*

*exceeded all our expectations: we met a warm and welcoming family with a great sense of humour!" So, book your trip now!*

#### ❑ **Let's participate**

Will you be with us for the historical reunion of our *Great Family* from August 4 to 9, in Québec City? The organizing committee is ready to welcome you, descendants of Pierre and Jean Robitaille whose wives, Marie Maufait and Marguerite Bulté, we will honour. Without them, we would not be here! These women inspired our motto: Work and pride, so be there and bring another Robitaille with you!

#### ❑ **Membership**

As for any and all associations, our Board is looking to welcome new members by recruiting young families. The best advertising is the one each of us can make: let's show we are proud of our Association by taking about it to our children and theirs.

Please remember to renew your membership by paying your fees at the start of the New Year. Donations are also welcome as we have numerous projects we'd like to undertake in order to make the Association more interesting and relevant.

#### ❑ **Annual Assembly, May 24, 2008**

Our Annual General Assembly will be held in Québec City during the year when everyone is coming to celebrate, so we have chosen one of the most magnificent sites, the Québec Aquarium, close to both the Québec and the Pierre-Laporte bridges. Following the Assembly, we will have a luncheon and then a guided tour. This can be a real treat for your children and grand-children. And May is such a beautiful month!

#### ❑ **Happy New Year!**

On behalf of the Board of Directors, I wish you happiness, joy, love and, above all, good health throughout the New Year. Let us rejoice together and show that we are proud of our Association by taking part in its many endeavours.

*Your President, Nicole Robitaille*

## Le monument Champlain

### Des Robitaille ont participé à l'érection du monument de Champlain, il y a un siècle

*Propos recueillis par Yvan Robitaille, Québec*

Lors de la réunion du Conseil d'administration le 1<sup>er</sup> mai 2007, René de Québec nous a rappelé qu'il y a un siècle nos ancêtres, Amédée et Jean-Baptiste, ainsi que son grand-père Olivier se sont impliqués pour que soit réalisé le monument à la mémoire de Samuel Champlain.\*

Le 27 août 1907, J. B. Caouette, président adjoint de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec (SSJBQ), présente un avis de motion « pour l'érection d'un monument à la mémoire de Champlain ».

Le premier ministre Honoré Mercier approuve le projet, le réfère à la ville de Québec et suggère à la SSJBQ de prélever une souscription pour compléter le financement du monument.

Nos ancêtres, Amédée et Jean-Baptiste, membres du comité de régie de la SSJBQ, votent une résolution afin que nos ancêtres qui « se sont distingués par leur bravoure, leur patriotisme » soient honorés par l'érection de monuments mettant en évidence ces « Canadiens-français ».

Champlain répondant à ces critères, il est décidé d'y ériger un **monument** sur la « Terrasse Frontenac », près de l'actuel Château Frontenac.

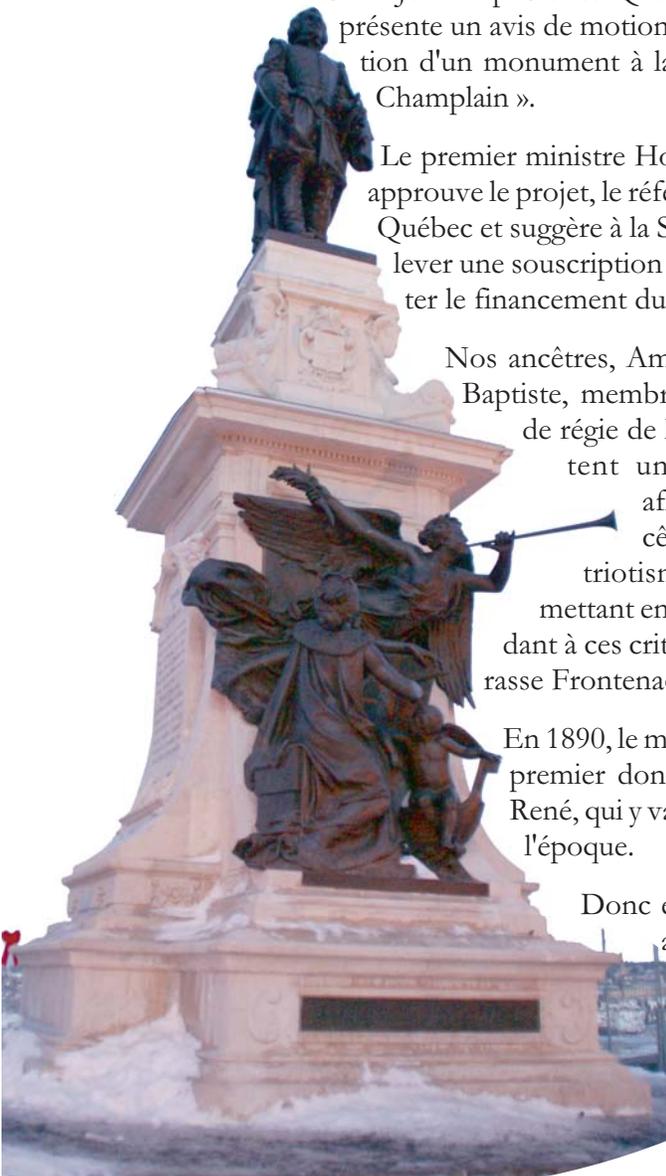
En 1890, le maire de Québec, Jules Frémont initie la souscription et le premier donateur est le docteur Olivier Robitaille, grand-père de René, qui y va d'une souscription de 100 \$, montant appréciable pour l'époque.

Donc en 2008, nous serons doublement fiers, en participant aux fêtes du 400<sup>e</sup> de se rappeler le 100<sup>e</sup> anniversaire du monument de Champlain.

*\* Un dénommé Samuel CHAMPLAIN a fondé la ville en 1608. Son patronyme était aussi dépourvu de particule que celui de Cristobal COLÓN, Giovanni CABOTO, Jacques CARTIER. Pas de nobles là-dedans mais de bons navigateurs, qui grâce à la boussole, l'astrolabe, la voile carrée et le gouvernail d'étambot, ont eu l'envie de repousser les limites du connu.*

*Ce sont les notaires du temps, qui, pour flatter leurs clients, leur donnaient de la particule en ajoutant des Du De La Des dans le nom.*

*Pour s'en convaincre, cherchez « Samuel Champlain » avec ou sans DE, sur l'Internet. C'est pourquoi j'ai enlevé la particule dans ce texte.*



## Noces de diamant de Gemma Daigle et de William Robitaille

Le 30 août 2007, William Robitaille et Gemma Daigle comptaient 60 ans de mariage. C'est le dimanche 2 septembre que pas moins de 75 parents et amis se sont réunis dans un restaurant de Sherbrooke pour souligner l'événement.

La descendance de ce couple était composée, à cette date, de 34 personnes et elle passera à 36 en février 2008. En effet, la famille de William et de Gemma est constituée de 9 enfants, 18 petits-enfants et bientôt de 9 arrière-petits-enfants. Les réunions de familles ne manquent pas d'ambiance !

Dans cette famille, on suit de près les événements de l'Association. En effet, William est membre de l'Association des familles Robitaille depuis plusieurs années de même que son frère Paul ainsi que 5 de ses enfants et 2 petits-enfants.

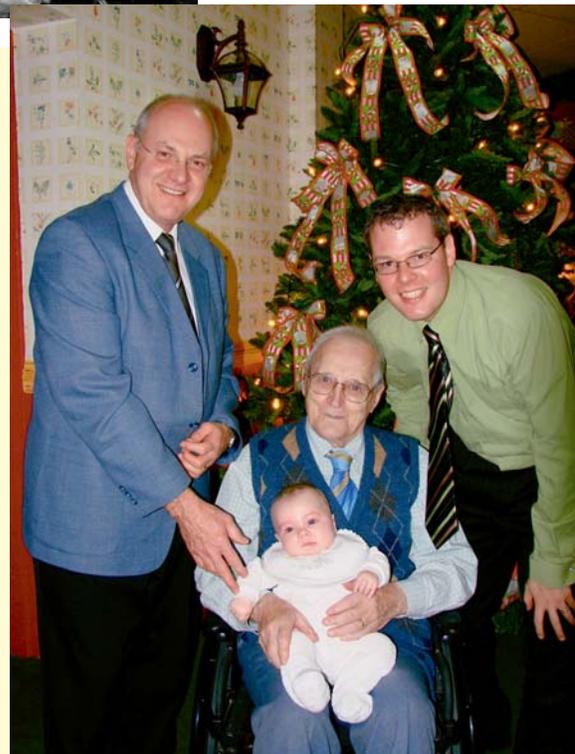
L'Association des familles Robitaille souhaite ses meilleurs vœux de bonheur à ce couple!



### Photo quadragénérationnelle

Voici la photo de quatre générations de membres de l'Association des familles Robitaille prise lors du baptême de William, le 2 décembre dernier.

Il s'agit de l'arrière-grand-père William, du grand-père Florent, du père Julien et du tout dernier, William, né le 20 juillet 2007.



## Les noces d'Or de Laurent Robitaille et Henriette Soucy

*Par leur fils Constant Robitaille, Dupuy*

Dimanche, le 5 août 2007, sous un soleil radieux, avait lieu au Pavillon des Sports de Dupuy en Abitibi, le cinquantième anniversaire de mariage de Laurent Robitaille et Henriette Soucy. Laurent est le fils d'Ovila et petit-fils de Hilaire. Plus d'une centaine de personnes, parents et amis, ont pu se retrouver, dans l'atmosphère d'une fête champêtre, pour souligner ces cinquante années d'amour et de vie commune. Il y avait beaucoup d'émotion dans l'air et c'est aux différents rythmes de l'orchestre que les joyeux convives ont pu également chanter et danser tout l'après-midi pour ensuite déguster un excellent méchoui pour souper. Par la suite plusieurs surprises attendaient Henriette et Laurent et le tout s'est terminé par de la danse en soirée. Un photographe professionnel avait été engagé pour offrir à nos parents un album de photos monté sur DVD. Ce dernier demeurera un souvenir inestimable pour toute la famille.

Nous sommes très fiers de nos parents et nous leur souhaitons une longue vie remplie de bon-

heur et de santé. Et merci pour tout l'amour que vous avez su donner à travers ces années à vos enfants qui vous aiment.

La famille d'Henriette et Laurent tient à remercier tous les gens qui ont répondu à notre invitation, ce qui a fait le succès de cette belle fête. Merci encore...



Les jubilaires Henriette Soucy et Laurent Robitaille

NDLR : Félicitations de la part des membres de l'Association!



La famille de gauche à droite, 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> rangées :

Zachary, Geneviève, Matis, Henriette, Laurent, Alain,

Michel, Joëlle, Constant, Sylvie, Guillaume, Paméla, Daniel, Donald, Jean

## 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage de Renée Garneau et Pierre Robitaille

Le 7 mai 1957, Pierre Robitaille et Renée Garneau se sont mariés à l'église Notre-Dame-du-Chemin de Québec. Cinquante ans après cet événement, un groupe de parents et amis se sont rencontrés pour souligner cet anniversaire à l'auberge *La Goéliche* de l'Île d'Orléans.

De cette union sont nés deux enfants, Pierre, diplômé en arts de l'université Concordia et Denis, commandant pilote chez Air Canada Jazz. Maude, fille de Denis et petite-fille des jubilaires, a maintenant 14 ans et est choyée par toute la famille. Pierre et Renée ont toujours su conserver un grand esprit de famille.

Pendant 47 ans, Pierre a été propriétaire de divers commerces dont la prestigieuse boutique connue sous le nom de *Pierre Robitaille Cadeaux*. Sa sociabilité, son sens des affaires et son attachement aux valeurs familiales ont été soulignés au cours de la rencontre. En 2001, il a pris sa retraite pour consacrer plus de temps à sa famille, à ses loisirs et particulièrement à son hobby, la pêche.



Pierre Robitaille et Renée Garneau à l'occasion de leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage.

En 2004, il est devenu un directeur du conseil d'administration de l'Association des familles Robitaille. Grâce à sa participation encore aujourd'hui, il nous fait profiter de son expérience d'homme d'affaires.

Félicitations aux jubilaires!

L'association des familles Robitaille inc.  
et  
Les Robitalleries

souhaitent à tous une formidable et mémorable année 2008

Venez fêter avec nous

On vous attend!

## Une Robitaille presque centenaire!

*Par Claire Robitaille Gingras, Québec*

**NDLR : Dans l'avant-dernier numéro, le début de l'article seulement avait été publié. Pour ne pas perdre le fil de l'histoire, nous avons décidé de tout publier le texte en un seul bloc.**

Malheureusement, je n'ai pu l'interroger quelque temps avant son décès, survenu le 9 novembre 2006.

J'ai donc rencontré son fils qui m'a guidée dans mes recherches, mais il faut dire que je la connaissais puisqu'elle est ma tante, la sœur aînée de mon père.

Elle se nomme Marie-Marthe Robitaille née le 23 avril 1907 à Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. Elle fait partie de la descendance de Pierre R. et de Marie Maufait. Son père est Ernest Robitaille et sa mère est Marie Denis. Elle est l'aînée d'une famille de 14 enfants.

Elle fréquente l'école primaire jusqu'en 5<sup>e</sup> ou 6<sup>e</sup> année. Bien entendu, elle aide sa mère dans les tâches ménagères.

À l'âge de 15 ou 16 ans, durant les vacances d'été, elle est engagée comme aide familiale chez les Hébert, les parents de Anne Hébert, écrivaine, qui ont une maison d'été à Ste-Catherine. Malgré son jeune âge, elle prend plusieurs responsabilités.

Quelques années après, elle s'engage chez des gens fortunés de Québec et, pendant l'été, elle habite à Ste-Pétronille de l'Île d'Orléans pour continuer son travail avec la même famille, jusqu'à son mariage en 1936.

D'ailleurs, c'est dans ce milieu de travail qu'elle a rencontré son futur époux. Elle se marie à Ste-Catherine avec ce Monsieur Béland de Québec.

En 1937, ils ont un fils du nom d'Adrien. Ils vivent à Québec jusqu'en 1946, puis ils déménagent à L'Ancienne-Lorette dans une jolie petite maison

sur le Boulevard de l'Aéroport. Étant des personnes de grand cœur, ils décident tous les deux, en 1954 ou 1955, de donner un foyer d'accueil à



deux petits frères d'un et de deux ans. Ils les ont aimés comme leurs propres enfants en veillant sur leur éducation et leur instruction en vue de devenir des adultes bien préparés pour l'avenir. Ils se sont mariés tous les deux quelques années plus tard.

Son fils Adrien s'est marié aussi, son épouse et lui ont laissé une descendance de trois petits-enfants et de deux arrière-petits-enfants. Ils sont des trésors pour Marie-Marthe et, en retour, elle apprécie toute l'affection qu'ils lui témoignent. Il faut dire aussi que les deux garçons adoptifs ont eu des enfants qu'elle voyait régulièrement.

Quand vint l'âge de la retraite, elle en profite avec son mari pour se reposer, voir plus souvent sa grande famille de plusieurs frères et sœurs. Parmi les événements heureux qu'elle a vécus, mention-

nons un voyage en Floride à deux, en autobus avec un groupe de gens de leur âge. Elle en repar-



Marie-Marthe Robitaille à un âge presque centenaire

lait souvent.

Dans la vie d'une personne, il y a aussi des événements tristes et malheureux. En 1942, son frère Joseph, le 6<sup>e</sup> de la famille décède à la suite d'un accident au chantier maritime Davie, il n'avait que 29 ans. Étant donné qu'elle est l'aînée, elle a vécu cette période difficilement avec toute la famille.

Plusieurs années plus tard, après avoir vécu pendant 46 ans avec son époux, il décède en 1982, après une longue maladie. Elle disait souvent qu'elle avait passé des années de bonheur, de joie et d'amour avec sa petite famille.

Malheureusement, la vie nous réserve parfois des périodes difficiles. En 1988, elle perd un des deux garçons qu'elle avait accueillis dans son foyer, des suites d'un accident de moto; il était dans la trentaine. Elle essaie de s'en remettre tant bien que mal.

Pour comble de malheurs, en 1989, elle apprend que sa petite-fille, la fille d'Adrien, décède dans un accident d'avion lors d'un voyage de vacances d'été dans les îles, elle avait 23 ans. Imaginons la grand-maman qui a 82 ans, vivre des situations semblables, ce fut très difficile pour elle et sa famille proche.

Quand on allait la visiter dans les maisons d'accueil où elle vivait, elle nous en parlait avec tristesse, mais elle gardait de bons souvenirs, elle conservait plusieurs photos sur les murs et sur son bureau. Elle était très attachée à toute la famille élargie.

Elle aimait avoir une conversation soutenue avec ses visiteurs, elle nous racontait des événements de son temps, elle parlait de ses parents, elle se souvenait des circon-

stances d'autrefois et d'aujourd'hui.

Elle a toujours eu une bonne santé, elle n'avait aucune maladie grave, c'est pour cela qu'elle a vécu jusqu'à l'âge vénérable de 99 ans et 7 mois.

En terminant, une petite anecdote. À notre dernière visite en juillet 2006, Fernand lui dit : « vous allez avoir 100 ans, l'an prochain » elle lui répond tout de suite: « ne parle pas de cela.»

Par la suite, la situation s'est détériorée, les grandes chaleurs et l'humidité de l'été l'ont beaucoup dérangée. En raison de son grand âge, une pneumonie a fait son œuvre et l'a emportée en novembre 2006. Toute la famille des Robitaille garde un très bon souvenir de cette personne si attachante, bien entendu, c'est une Robitaille.

*Sa nièce qui l'aimait beaucoup,  
Claire Robitaille Gingras,  
Commandeure de l'Association*

## Nouvelles brèves

### ■ Hélène Robitaille

La pièce de théâtre, *Santiago*, écrite par madame Hélène Robitaille, qui fut présentée au théâtre Le Périscope de Québec l'an dernier, sera reprise du 20 janvier au 2 février 2008, au théâtre d'aujourd'hui à Montréal. De plus, le texte intégral de *Santiago* vient d'être publié par les éditions L'Instant Même. En lisant l'histoire de ces pèlerins en route vers Saint-Jacques de Compostelle, vous découvrirez une écriture vivante, un texte plein de moments drôles, truculents parfois tristes mais toujours surprenants.

### ■ Chanh Truong Trinh

Vous vous souvenez sans doute de Chanh Truong Trinh, cet artiste en art du pinceau chinois et en calligraphie qui avait remis un prix lors de notre dernier brunch de la Saint-Valentin. Chanh a été choisi parmi plusieurs artistes québécois pour exécuter des oiseaux en bronze qui décoreront le sommet de dix lampadaires le long de la promenade de la rivière Saint-Charles. Un projet d'envergure très futuriste dans sa conception. Ce sera à voir.

### ■ Naissance

Le 4 octobre 2007, est née Leelou Henry, fille de Geneviève Robitaille (membre de l'Association) et de Jean-Luc Henry, de Québec, et la petite sœur de Mattéo. Elle est la petite-fille du commandeur Florent et l'arrière-petite-fille de William, tous deux aussi membres de l'Association des familles Robitaille. Sa grand-mère maternelle est Catherine Henri de Nyon, France. Félicitations aux heureux parents!

### ■ De la visite de l'Abitibi à Québec

Le 11 décembre dernier, Léonard Robitaille, le représentant de l'Association en Abitibi, était à Québec avec sa conjointe Suzanne Dessureault. Le couple a rencontré quelques membres du Conseil d'administration pour échanger des nouvelles avec Nicole, Claire et René, accompagnés

de leurs conjoint(e)s. Cette rencontre s'est faite au cours d'un petit déjeuner convivial au Château Laurier. La présidente a profité de l'occasion pour demander à Léonard de transmettre à ses parents et amis l'invitation de participer aux fêtes du 20<sup>e</sup> de l'Association et du 400<sup>e</sup> de la fondation de Québec.

Cette agréable rencontre a permis de voir qu'il existe beaucoup de complicité d'idées entre les Robitaille même s'ils demeurent à des distances importantes entre eux.

### ■ Diacre ordonné

Le diacre Pierre Robitaille dont nous avons retracé le parcours de vie dans les deux derniers numéros des *Robitalleries* a été ordonné prêtre à l'église Saint-Patrick de Québec le 3 novembre 2007 par le cardinal Marc Ouellet.

Il est maintenant vicaire à la paroisse de Notre-Dame-de-l'Annonciation à L'Ancienne-Lorette. Félicitations et Meilleurs Voeux.

### Activité du printemps 2008

Quand : Samedi le **24 mai 2008**, de 10h à 16h

Où : À l'**Aquarium de Québec** près des ponts Pierre Laporte et de Québec

Programme : Dîner, assemblée annuelle et visite guidée (à un prix avantageux) de l'Aquarium

Détails au prochain numéro des *Robitalleries*

Notez cette activité à votre agenda dès maintenant.

## Pour le 400<sup>e</sup> anniversaire de la ville de Québec

### Activités pour fêter le 400<sup>e</sup> de Québec et le 20<sup>e</sup> de l'Association

□ **Durant la période des Fêtes de la Nouvelle-France qui se déroule du 5 au 10 août 2008**

#### 1<sup>ère</sup> activité

**Quand : Le lundi 4 août 2008**, à l'occasion du rassemblement à Québec des Français, des visiteurs et des Québécois portant le nom de Robitaille ou un nom découlant de ce patronyme.

#### Programme

Rencontre historique et théâtrale à l'église de L'Ancienne-Lorette des deux couples fondateurs ancestraux ayant eu des descendance connues jusqu'à aujourd'hui : Pierre Robitaille-Marie Maufait et Jean Robitaille-Marguerite Bulté, au cours d'une messe commémorative co-célébrée par des religieux Robitaille. L'organiste sera Huguette Robitaille et les chants exécutés par une chorale formée d'un groupe de Robitaille.

Visite guidée de l'église historique.

Marche de cinq minutes et rencontre autour d'un monument érigé en 1995 pour rendre hommage aux Robitaille ayant vécu à L'Ancienne-Lorette depuis 1670.

Lunch à l'hôtel Québec Inn situé à la limite des terres ancestrales et dont le propriétaire est un Robitaille.

Dévoilement au monument en l'honneur des familles Robitaille situé dans le Parc Robitaille d'une plaque commémorative en hommage aux pionnières Marie Maufait et Marguerite Bulté ainsi qu'à toutes les épouses et descendantes des Robitaille.

*Le Consul de France assistera à certaines activités de la journée.*

#### 2<sup>e</sup> activité

**Quand : Le vendredi 8 août 2008**, à l'occasion des Fêtes de la Nouvelle-France

#### Programme

Soirée de gala internationale pour permettre une rencontre officielle de tous les Robitaille et amis de France, des États-Unis, du Québec, des autres provinces canadiennes et d'ailleurs.

Au cours de ce repas et soirée, l'Association rendra hommage à des Robitaille qui se sont illustrés sur les plans régional, national et international.

L'événement se tiendra à l'Hôtel Plaza situé près des ponts et appartenant à un Robitaille.

**MÉCANIQUE AUTOMOBILE**

**BROSSARD**  
Performance

**VENTE ET INSTALLATION  
DE PIÈCES HAUTE PERFORMANCE**

4860, BOUL. HAMEL,  
LES SAULES, QC G1P 2J9

TEL.: 872-3376  
FAX: 872-3404

**Claude Robitaille**  
Propriétaire

## Chronique de l'Internet / Internet Chronicle

**NDLR:** La banque de Jules Robitaille de Laval contient au-delà de 35 000 noms. L'information est disponible gratuitement pour les membres de l'Association et des frais minimum de 10 \$ sont exigés pour les non-membres. Cette banque généalogique est en cours de vérification et servira de base au dictionnaire généalogique sur lequel une équipe travaille actuellement.

En attendant que le dictionnaire généalogique soit terminé et disponible, vous pouvez obtenir de l'information sur votre propre lignée en contactant Jules soit par la poste au 2840, Place du Cormoran, Laval (Qc) H7L 3T2 ou par téléphone au (450) 622-9485. Il se fera un plaisir de vous aider.

Pour aider à la réalisation du dictionnaire généalogique vous pouvez transmettre des données généalogiques de votre famille à l'Association ou directement à Jules.

**Editor's Note:** The database assembled by Jules Robitaille of Laval contains about 35 000 names. The information is available free of charge to members of the Association and for the nominal charge of 10\$ for non-members. This genealogical database is currently being checked, and it will serve as the basis for the genealogical dictionary that a team is currently working on.

While waiting for the dictionary to be completed and available, you can obtain information about your own family tree by contacting Jules by mail at 2840 Place du Cormoran, Laval, QC H7L 3T2 or by telephone at 450-622-9485. He will be happy to help you.

To help with the production of the dictionary you can send genealogical information about your family to the Association or directly to Jules.

### ■ Une Robitaillie

Bonjour, j'ai lu la revue *l'Ancêtre* N° 278 et je me suis arrêtée sur la famille Robitaille. Je fais mon arbre généalogique et j'ai des ancêtres Robitaillie. Je me permets de vous envoyer ce mail après avoir vu sur votre site l'origine du nom Robitaille, basque ou italien. Je vous donne quelques dates si toutefois elles avaient un rapport avec le Québec.

ROBITALLIE Léonie née le 26 octobre 1861, à Chaville, fille de ROBITAILLIE Francois Louis Édouard né en 1829; il me semble aussi avoir des Samson. Je reprends rapidement mon arbre et vous renvoie un mail. Bien amicalement.

Nicole Roy  
[doudoune39@wanadoo.fr](mailto:doudoune39@wanadoo.fr)

### ■ Isabelle Robitail

Is there any way I could trace this person back to the Robitailles.

Isabelle married Paschal Aubin in 4 July 1860 at the Saint-Jean-de-Matha, parish Joliette. On the marriage certificate it is spelled Robitail.

These people would be my great grandparents. I had E-mailed you earlier but received no response. Am I allowed to ask you these questions? If not, is there someone else that I should be directed to? Thanks.

Betty Eliasson  
[max03@telus.net](mailto:max03@telus.net)

### ■ Philomène et Édouard Robitaille

Je suis à la recherche des parents de Philomène Robitaille et de ceux de son époux Édouard Robitaille. Ils demeureraient à Ste-Monique-les-Saules ou à l'Ancienne-Lorette, je n'en suis pas certaine et malheureusement, il ne reste aucun survivant de leurs enfants.

Leur gendre, feu Cyrille Robitaille a mené de nombreuses recherches sur les Robitaille mais je n'ai malheureusement pas accès à ces documents. Pourriez-vous m'aider à les retrouver? Je vous en serais très reconnaissante.

Merci pour l'intérêt que vous porterez à ma requête.

Micheline Ratté-Robidoux  
[rejeansensei@videotron.ca](mailto:rejeansensei@videotron.ca)  
Québec

### ■ Du Pas-de-Calais

Bonjour,

Je suis un descendant de ROBITAILLE. Mon arrière-arrière-grand-mère était une certaine ROBITAILLE Amélie Josephe, née le 2 mai 1827 à Febvin-Palfart, (commune française dans le Pas-de-Calais), décédée le 20 juillet 1901 à Nuncq (département du Pas-de-Calais), fille de ROBITAILLE Damase né vers 1800 époux de VESTE Henriette, et fils de ROBITAILLE Pierre marié lui à PIEDFORT Amélie. Peut-être avez-vous une trace de mes aïeux dans votre généalogie? De toute façon Bonne Année aux descendants des ROBITAILLE de Nouvelle-France!

Jean-Claude PLAETEVOET  
[plaetevoet.jean-claude@wanadoo.fr](mailto:plaetevoet.jean-claude@wanadoo.fr)

## À la découverte du vignoble du Domaine Royarnois

*Par Jean-Claude Caron, Québec*

Nous sommes le 29 septembre. L'automne est à nos portes. Quelle belle occasion pour profiter de ces beaux jours et admirer tous les coloris dont Dame Nature commence à se revêtir.

C'est au Domaine Royarnois, à Saint-Joachim, à l'ombre du Cap Tourmente, que l'Association des familles Robitaille a convié ses membres. Au programme, une dégustation des vins du terroir suivi d'un dîner de circonstance.



Diane, Rollande et Claire à la table d'entrée



Entrée du vignoble



Table d'entrée avec des participants

Nous sommes une cinquantaine à partager ces beaux moments, sous la présidence de Nicole, aidée d'Yvan, René et Pierre.

Au début, le ciel est voilé par endroit. Mais, en l'absence du dieu Éole, le temps est assez chaud. Et il le deviendra de plus en plus avec la disparition des derniers nuages. Les coloris ne sont pas tous au rendez-vous. L'absence de gel au cours des nuits de septembre a empêché la transformation de la chlorophylle des feuilles en rouge, en cramoisi ou en écarlate. Il n'y a que les bruns et les jaunes qui commencent à décorer le sommet des Laurentides.

L'activité débute par la visite du vignoble animée par monsieur Paul Malo. Ce splendide domaine de 273 hectares, en bordure du fleuve Saint-Laurent, a été implanté en partie sur l'ancienne Ferme des Graves du Séminaire de Québec. Il est composé d'un vignoble de 15 000 vignes, d'une station météorologique, d'une maison ancestrale tricentenaire et d'une magnifique plantation de 12 000 arbres feuillus dont la plupart sont des essences nobles. Le vignoble



On discute raisins et vins?



En plein milieu du vignoble

n'existe que depuis 15 ans. Cette ancienne ferme laitière a été achetée par la famille Harnois qui l'a rapidement transformée en vignoble.



Raisins protégés des oiseaux par des filets

Protégé des incon vénients des sautes d'humeur de Dame nature, dû à son emplacement entre les Laurentides et le Saint-Laurent, le Domaine jouit d'un microclimat favorable à l'implantation d'un vignoble dans cette région septentrionale. Le cépage Vandal-Cliche, créé à Québec et conçu pour résister à nos hivers rigoureux, y est principalement cultivé pour le vin blanc. Pour le vin rouge, on cultive les cépages Sainte-Croix et Frontenac.



Bouteilles de vins rosés



Nos cuisiniers bénévoles en plein travail

La production de quelque 12 000 à 13 000 bouteilles annuellement se répartit entre *Le vin du Petit Cap* (un blanc), *Le rouge de Montmorency*, *Le blanc de Montmorency* et *Le Roselin*. En 2007, *Le Blanc de Montmorency* s'est mérité une Coupe d'argent lors du Concours la Coupe des Nations mettant en compétition tous les vignobles du Québec. Pour une deuxième fois (2003 et 2007), *Le Roselin* s'est mérité le même honneur.

Les sarments de la portion du vignoble visitée ploient sous les nombreuses grappes de raisins, presque prêts à la cueillette. Dans une quinzaine, si le beau temps continue, ce sera le moment de la récolte.

Au retour, nous visitons la salle de préparation où un pressoir et d'immenses cuves ou réservoirs en inox attendent le moment de recevoir le précieux produit de cette récolte que l'on anticipe très bonne pour cette année. L'étiquetage fait à la main permet un contrôle visuel de chaque bouteille.

Le tour du propriétaire terminé, nous passons à la dégustation qui nous permet d'apprécier le goût raffiné, doux, demi-sec et fruité du *Petit Cap*, l'élégance et l'équilibre du *Rouge de Montmorency*, un vin sec, ainsi que la fraîcheur du *Roselin*, ce rosé, demi-sec et fruité.

Et le repas commence. L'on pourrait plutôt parler d'un festin à en juger par la présentation de ce buffet dont les viandes étaient toutes professionnellement apprêtées par notre *Chef Yvan*, 1<sup>er</sup> vice-président de l'Association. Un appétissant jambon à l'érable, très savoureux, une attrayante pièce de roast beef glacé avec son jus et un délicieux saumon de l'Atlantique



Yvan, notre chef cuisinier, responsable du menu et de la bouffe



Gâteau anniversaire pour souligner les 90 ans de Sœur Gilberte Robitaille

bâtiments ont été construits sur ce promontoire d'où l'on a une vue splendide. En contrebas, la route de ceinture et les champs jouxtent les immenses battures qui donnent refuge aux centaines de milliers d'oies des neiges fréquentant ces lieux, à l'automne et au printemps, lors de leur halte migratoire. À notre gauche, le spectaculaire Cap Tourmente, Réserve nationale de la faune et site ornithologique très renommé où plus de 300 espèces d'oiseaux peuvent être observés à un moment ou l'autre de l'année. On peut même apercevoir



Vue de la côte de Beauport à partir du Vignoble

le belvédère le quel, à mi-hauteur du Cap, permet d'observer l'ensemble des installations ainsi que les battures qui avancent loin dans le fleuve. Au large, la Pointe d'Argentenay, l'île Madame, la Grosse Île et quelques îles de l'archipel de Montmagny. Yvon, en excellent pédagogue qu'il est, nous explique la géologie de la région, l'importance de la faune ailée au cours des siècles, en même temps qu'il nous brosse la petite

histoire du Petit Cap et du Cap Tourmente, ce qui donne lieu à de multiples questions auxquelles Yvon répond, sans hésiter, comme un professeur de carrière. Bravo et merci Yvon.

C'est le cœur heureux d'avoir partagé avec d'autres Robitaille, et la tête remplie de renseignements intéressants concernant cette belle région de la côte de Beauport, que nous nous quittons en nous donnant rendez-vous pour le Brunch des Robitaille en rouge, le 17 février 2008. Souhaitons que nous soyons encore plus nombreux à fraterniser avec FIERTÉ.

étaient rehaussés de salades Piémontaise, de chou et autres, de légumes et autres accompagnements. Pour terminer, le plateau de fromages et, en guise de surprise, le gâteau d'anniversaire de Sœur Gilberte qui fêtait ses 90 ans deux jours plus tard. Elle a eu droit de se reprendre à deux fois pour souffler toutes les bougies. Bravo, Soeur Gilberte, et on récidivera dans 10 ans!

Après quelques nouvelles transmises par la présidente Nicole (Le marathon des familles souches, les Robitaille en rouge, les fêtes de notre 20<sup>e</sup> anniversaire de fondation, etc), notre *cicérone* Yvan nous amena visiter le Petit Cap, propriété du Séminaire de Québec. Une immense bâtisse bicentenaire ainsi qu'une chapelle et quelques



La présidente Nicole offrant les vœux de l'Association à Sœur Gilberte



## En souvenir de Robert Pierre Joseph Badiou (1932-2007)

C'est avec regret que nous avons appris le décès de Robert Badiou, de Notre-Dame-de-Lourdes au Manitoba. Il était l'époux d'Annette Deleurme qui est une membre à vie de notre Association. Elle est la fille d'Arméline Robitaille et de Joseph Deleurme.

Robert et Annette étaient venus à Québec en 1993 lors de l'inauguration de notre monument, accompagnés d'Arméline Robitaille. Cette dernière est décédée en 1995 à l'âge de 84 ans.

Robert Badiou était un propriétaire prospère d'une ferme à Notre-Dame-de-Lourdes au Manitoba. Il possédait de nombreuses machines aratoires nécessaires pour la culture des céréales, notamment le blé. Il avait pris sa retraite au village, mais il aimait tellement son métier qu'il allait souvent aider sa famille, ses amis et ses voisins.



Il était un passionné des cartes et aimait jouer à n'importe quel jeu, n'importe quand et avec n'importe qui, allant du bridge, du samba et du 500 avec ses amis jusqu'à la crotte de poule avec ses petits-enfants. Il avait un sens développé de l'humour et aimait bien faire du camping, pratiquer la pêche et s'asseoir autour du feu pour raconter des histoires de son enfance.

Au début d'août 2007, il a été piqué par un moustique. Ne se sentant pas bien, il s'est rendu à l'hôpital pour apprendre qu'il était atteint du virus du Nil. Son état s'est détérioré rapidement et il est décédé une semaine plus tard. Il laisse dans le deuil son épouse Annette, six fils et 18 petits-enfants.

Plusieurs membres de l'Association se souviennent de lui. Nos présentons nos sincères condoléances à cette grande famille.

### Décès

À Lévis le 9 octobre 2007, est décédé subitement **Viateur Guay**, frère d'Adrien Guay l'époux de Jeannine Robitaille. Cette dernière a été secrétaire de notre Association de 2002 à 2004.

À L'Islet-sur-Mer le 14 octobre 2007, est décédé **Philippe Thériault**, beau-frère de Louise Robitaille et Paul-Émile Roy. Louise est membre du Conseil d'administration depuis 2004.

À Windsor le 9 décembre 2007 est décédée **Dorilla Robitaille Léveillé**, à l'âge de 75 ans. Elle était l'épouse de Donat Léveillé et la soeur de deux membres de l'Association, Paul et William.

Nos plus sincères condoléances aux familles.

## Humour

### L'arbre généalogique des mammifères

NDLR : On pense parfois que la généalogie des Robitaille est difficile. Imaginez celle des mammifères. Voici un article publié dans la revue *Québec Science* de juin 2007.

Les mammifères n'ont pas attendu l'extinction des dinosaures pour se multiplier, affirme Olaf Bininda-Emonds, paléontologue à l'université technique de Munich. Ses travaux remettent complètement en question la thèse selon laquelle les mammifères ne se seraient diversifiés qu'après la disparition de leurs terrifiants prédateurs, provoquée par la chute d'un météorite, il y a 65 millions d'années. En fait, les premiers mammifères à placenta étaient déjà présents sur Terre il y a plus de 75 millions

d'années, écrit le chercheur dans la revue *Nature*.

Pendant plus de 10 ans, le scientifique et son équipe ont étudié l'évolution de 99% des 4500 espèces de mammifères actuels, sur une période de 160 millions d'années. Ce travail titanesque, basé sur l'étude comparée de fossiles et de données génétiques à l'aide de puissants ordinateurs, a permis d'établir le premier arbre généalogique des mammifères d'aujourd'hui. Cette méthode révolutionne la recherche en paléontologie qui se base habituellement sur l'analyse restreinte d'un petit nombre d'espèces.

## Humour

### The Mammals' Family Tree

Ed. Note : We often think that the Robitaille family genealogy is complicated. Imagine the mammals' family tree. Here is (the translated version of) an article that appeared in the *Québec Science* magazine in June 2007.

Mammals did not wait for dinosaurs to become extinct before they began to multiply says Olaf Nininda-Emonds, a palaeontologist at the Technical University of Munich. His research calls into question the theory that mammals did not propagate widely until the disappearance of their terrifying predators, following Earth's collision with a large meteor about 65 million years ago. In fact the first mammals were already to be found on Earth

*Translated by David Robitaille, Vancouver*

more than 75 million years ago, according to the journal *Nature*.

For more than 10 years, Professor Nininda-Emonds and his team studied the evolution of 4500 existing mammal species over a period of 160 million years. This gigantic task, based on a comparative analysis of fossils and genetic data using powerful computers, made it possible to construct the first family tree of today's mammals. This technique revolutionizes research in palaeontology which is usually based on the analysis of a small number of species.

## Tradition Rouge de la Saint-Valentin

### Brunch et conférence dimanche 10 février 2008

- ❑ À l'occasion de notre brunch-conférence de la Saint-Valentin, Louise Robitaille-Roy nous fera découvrir l'un des pays les plus fascinants au monde, l'Inde où elle a fait trois grands voyages en 1993, 1995 et 2005.

Issue de la grande civilisation de l'Indus, contemporaine des civilisations péri-méditerranéennes de la Mésopotamie et de l'Égypte, l'Inde reste encore aujourd'hui l'un des pays les plus mystérieux pour les occidentaux. Le sous-continent indien nous interroge par ses multiples religions, nous fascine par ses palais et ses temples, nous enchante par la magnificence des coloris des saris portés par les femmes. Dans le nord vivent des ethnies qui ont été colonisées par les Perses et les Anglais, au sud des populations dites dravidiennes sont restées plus authentiquement indiennes et profondément bouddhistes.

Dans ce pays aux allures de continent, le grand désert du Thar côtoie la verdoyante vallée de l'Indus, la chaîne himalayenne surplombe l'immense plaine du Gange tandis que les fertiles ghats occidentaux et orientaux bordent l'aride plateau du Deccan.

Nous vous invitons encore une fois à porter **des vêtements rouges**. L'an dernier cela a donné beaucoup de couleur à notre rencontre.



Cette année notre chef Yvan vous propose un menu un peu plus exotique : jus exotiques, un punch *al jugo de cana* non alcoolisé, plateau de fruits exotiques, tortilla Sevilliana, œufs à la mexicaine, fèves au lard au sirop d'érable, mini-brochettes de porc balinaises, pains, croissants, danoises, café et thé.

Coût : 22,00\$

Cette rencontre aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb au 773, boul. Louis XIV, près de l'église Saint-Charles-Borromée de Charlesbourg.

Pour vous inscrire communiquer avec Louise Robitaille-Roy par téléphone au 661-5712; vous pouvez laisser votre message sur la boîte vocale ou par courriel au [peroy33@sympatico.ca](mailto:peroy33@sympatico.ca).

Le paiement se fera sur place. Toutefois il est important de vous inscrire avant le 3 février 2008 car nous devons connaître le nombre de participants.

**Attention : L'événement a été avancé d'une semaine, du 17 au 10 février 2008.**

## Articles promotionnels

Articles / Items	Nombre / Quantity		Prix unitaire / Unit price	Total
Stylos / Ball pen	.....	x	1,75 \$	.....
Épinglettes / Pins	.....	x	5,00 \$	.....
Porte-clés / Key Holder	.....	x	4,00 \$	.....
<u>Jeux de cartes / Playing cards</u>				
- Bleu / Blue	.....	x	10,50 \$	.....
- Rouge / Red	.....	x	10,50 \$	.....
Bulletins déjà parus / Published magazines	.....	x	1,50 \$	.....
Carte de souhaits avec la dernière maison ancestrale / Greeting card with the last ancestral house	.....	x	2,50 \$	.....
<u>Armoiries / Coat of Arms</u>				
- Cartonnées / Hard-back	.....	x	12,00 \$	.....
- Laminées / Laminated	.....	x	20,00 \$	.....
<b>Sous-total / Sub-total</b>				
Escompte pour membres / Discount for membres (- 10 %)				
Frais de poste / Postage & handling (+ 20 %)				
<b>TOTAL</b>				

Ci-joint chèque au montant de ..... \$ fait à l'ordre de l'**Association des familles Robitaille inc.**  
Enclosed check for the amount of ..... \$ made to **Association des familles Robitaille inc.**

Nom / Name ..... Membre / Member number .....  
Adresse / Address .....  
.....  
Téléphone / Phone number (.....) .....  
Courriel / E-Mail .....

## FORMULAIRE D'ADHÉSION À L'ASSOCIATION

- **L'Association des familles Robitaille inc.**  
**Case postale 10090, succursale Sainte-Foy**  
**Québec (Québec) G1V 4C6**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Tél.: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Célibataire ( ) Marié(e) ( ) Religieux(se) ( ) Veuf(ve) ( ) Autre ( )  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Profession ou métier \_\_\_\_\_

- Membre régulier (un an) : 25\$**  
 **Membre régulier (deux ans) : 45\$**  
 **Membre régulier (trois ans) : 65\$**  
 **Membre à vie : 400\$ (+ 55 ans)**

L'adhésion inclut, s'il y a lieu, le conjoint et les enfants de moins de 18 ans qui demeurent à la maison.  
L'identification sur le formulaire servira pour l'émission de la carte de membre et la correspondance.

**De ce montant, l'Association remet annuellement 1,50\$ par membre à la  
Fédération des familles-souches du Québec.**

## Nouvelles de l'Association

### Renouvellement de votre adhésion

N'oubliez pas de renouveler votre adhésion.

Pour connaître votre date d'échéance, regardez la date inscrite à la suite de votre adresse sur la couverture arrière de votre Bulletin.

Éventuellement toutes les adhésions seront renouvelables le 31 décembre.

Évitez à nos bénévoles de faire des rappels.

### Avis de recherche (90 ans et +)

Si vous avez des personnes de plus de 90 ans dans votre famille, contactez un membre du Conseil d'administration pour que l'on puisse l'interviewer et que son histoire fasse partie du Patrimoine des Robitaille.

### Activités à inscrire à votre agenda

- Brunch Tradition Rouge, le 10 février 2008**
- Dîner, visite de l'Aquarium et assemblée annuelle, le 24 mai 2008**
- Rassemblement à l'occasion du 400<sup>e</sup> de Québec et du 20<sup>e</sup> anniversaire de l'Association : 4 et 8 août 2008**
- Marathon des deux Rives avec les Robitaille, le 24 août 2008**

### Upcoming Activities

- Brunch on February 10, 2008**
- Lunch, visit of the Aquarium and annual meeting on May 24<sup>th</sup>, 2008**
- Meeting with visitors between August 4<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>, 2008**
- Marathon on August 24, 2008**

L'ASSOCIATION DES FAMILLES ROBITAILLE INC.  
Case postale 10090, succursale Sainte-Foy  
Québec (Québec) G1V 4C6

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Nicole Robitaille, présidente	(418) 660-3002
Yvan Robitaille, vice-président	(418) 651-2533
Diane Robitaille Brisson, secrétaire	
Paul Robitaille, trésorier	(418) 687-1486

#### Membres du conseil

Louise Robitaille Roy,	(418) 661-5712
Pierre Robitaille	(418) 527-2352
Léonard Robitaille (Abitibi)	(819) 783-2526

#### Commandeurs

Claire Robitaille Gingras	(418) 522-0503
Florent Robitaille	(418) 657-6569
Gaston Robitaille,	(418) 527-9030
René Robitaille (Québec)	(418) 525-5627
René Robitaille (St-Lambert-L),	(418) 889-0074

#### COTISATION À L'ASSOCIATION :

25\$ pour un an, 45\$ pour deux ans,  
65\$ pour 3 ans, 400\$ à vie

### Les Robitalleries Volume 19 Numéro 3

#### ÉQUIPE DE PRODUCTION :

Jean, René, Henriette, Lorraine

#### ÉQUIPE DE TRADUCTION :

Johanne Boucher et David

#### PHOTOS :

Jean-Claude Caron, Louise, Nicole, Florent, Jean, Henriette et Claire.

Dans ces pages, le genre masculin est utilisé sans discrimination, mais seulement dans le but d'alléger le texte.

Prix du numéro : 2,25 \$ l'unité, frais de poste compris.

Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 2008  
Bibliothèque nationale du Canada  
Bibliothèque nationale du Québec

2021-03-19

## Lucille Robitaille : une femme de cœur et courageuse

Par René Robitaille, Saint-Lambert-de-Lauzon

Lucille Robitaille est née dans l'ouest du Québec sur les bords du grand lac Abitibi. Ayant obtenu un Brevet d'enseignement à Amos, elle enseigne à partir de l'âge de dix-sept ans en Abitibi et même quelques années à la Baie-James.

Sa soif d'apprendre la mène au Cégep du Vieux-Montréal et à l'Université Laval de Québec où elle poursuit des études en service social. Elle obtient un baccalauréat en communication en 1985. On la retrouve en 1988 comme conseillère pédagogique en adaptation scolaire à la Commission scolaire de Lotbinière, puis à partir de 1993 à la Commission scolaire des Découvreurs.

Parallèlement à son travail, elle s'intéresse aux arts, d'abord au vitrail, cet art millénaire moins connu aujourd'hui qu'autrefois. Elle étudie au Québec avec son conjoint, Roger Fecteau, les techniques reliées à la fabrication des vitraux. Celui-ci poursuit un perfectionnement en Europe et à l'École des métiers du verre à Montréal. C'est en



**La paix espérée** - Acrylique sur toile de l'exposition « La quête de l'émotion primitive », 2007

1993 que nous rencontrons Lucille alors que l'Association reçoit en cadeau du couple un magnifique vitrail représentant nos armoiries avec la devise *Travail et Fierté*. Cette œuvre d'art a d'ailleurs été exposée lors du rassemblement des Robitaille à l'occasion du dévoilement du monument au parc Robitaille en 1993. Nous avons interviewé Lucille à cette époque, les propos se retrouvent dans les *Robitalleries*, Volume 6 Numéro 1, Hiver 1994.

Tout se déroulait normalement pour Lucille, une carrière intéressante dans le domaine de l'éducation et le développement de ses goûts artistiques. C'est alors, qu'en 1994, elle apprend une nouvelle qui modifiera l'orientation et le sens de sa vie. À la suite d'exams médicaux, elle est diagnostiquée atteinte de la maladie de Parkinson, une affection



**Émotions en famille,**  
acrylique sur bois, 2007

dégénérative du système nerveux, caractérisée par un tremblement et une rigidité musculaire. Elle continue son travail quand même jusqu'en 1997, mais se sentant moins efficace au travail, elle décide de prendre sa retraite.

Lucille ayant des problèmes de motricité fine, doit abandonner aussi la réalisation de vitraux puisque cela devient dangereux de manipuler des instruments de précision et des matériaux aussi fragiles que le verre. Elle sait qu'elle doit se trouver un projet de vie adapté à ses conditions. Elle s'inscrit à des ateliers de création et découvre qu'elle peut peindre sous certaines conditions. Elle développe un style personnel de peinture qui permet d'exprimer ses émotions en se servant de spirales et de longs mouvements avec les pinceaux. Elle peint sur toile, mais aussi

sur des planchettes de bois de peuplier.

En 2006, elle tient sa première exposition sous le thème *Le geste libéré ou le mouvement du cœur*. Elle explique ainsi son cheminement : « *La plongée dans mon imaginaire créatif, l'exploration du noyau de création et de ses racines m'ont permis de découvrir des zones nouvelles et d'explorer des mouvements qui se sont transformés en figures spiralées, évocatrices de l'évolution d'une force et de la naissance d'une vibration créatrice. Les personnages dans mes œuvres m'ont permis de retrouver les chemins du cœur. Cette exposition me permet de boucler la boucle de cet espace-temps des cinq dernières années qui grâce à cette ex-*



**Des offrandes pour Hathor,**  
acrylique sur bois, 2007

*pression artistique m'a permis de mieux vivre avec la maladie de Parkinson.»* (1)

En 2007, elle présente une nouvelle exposition sous le thème : *La quête de l'émotion primitive*. D'après ses propres explications, le thème exploré est « *Le fil qui relie trois éléments principaux à travers les tableaux présentés : l'exploration de la dualité dans les contrastes des couleurs et dans l'agencement des lignes et des formes, la double identité des personnages et la référence à un univers symbolique. La présence de la vie, symbolisée par la cellule, anime chaque tableau et lui donne cette force qui suscite l'émotion.* » (2) Cette deuxième expérience représente un défi et lui apporte un soutien dans son projet de vie.

Après treize ans de lutte pour vivre avec les effets de la maladie de Parkinson, ce projet de vie lui permet de libérer le geste et de s'exprimer à travers les

couleurs et les formes. La peinture lui donne l'énergie pour poursuivre sa route à l'âge de 67 ans. « *Je peins pour découvrir ma trace personnelle, pour me donner un but. Je ne pourrais pas m'arrêter et continuerai tant que je serai capable de tenir un pinceau* » (3), dit-elle. Le style oscille entre portraits aux couleurs vives et semi-



**Tendresse,** Acrylique sur toile, 2007

abstraction exprimant  
*«l'émotion primitive, une sorte  
 de joie intérieure, un combat  
 pour la vie, mais pas diffi-  
 cile».*(4)

Parallèlement à sa carrière  
 de peintre, Lucille Robi-  
 taille a livré en 2006 sur  
 une vidéo d'une heure un  
 témoignage sur son che-  
 minement personnel et sa  
 démarche artistique pour  
 mieux vivre avec la mala-  
 die de Parkinson. Cette  
 vidéo, *«Comme un oiseau»*, a  
 été présentée devant plu-  
 sieurs groupes pour per-  
 mettre l'ouverture de  
 zones de partage et d'é-  
 changes à tous ceux qui  
 sont atteints de cette ma-  
 ladie.

Dans la chanson qu'elle a  
 composée pour le docu-  
 ment audio-visuel, elle  
 exprime ainsi ses senti-  
 ments :

*«Comme un oiseau  
 aux rêves brisés  
 Je veux voler jusqu'à la mer*

*Comme un oiseau  
 de brise privé  
 Je trouverai l'air,  
 frais comme hier».*(5)



Note : Les chiffres entre  
 parenthèses réfèrent aux  
 catalogues des expositions

**Saltimbanques** - Acrylique sur bois - triptyque de l'exposition « Le geste libéré ou le mouvement du coeur », 2006

Postes Canada  
 Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication  
 Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante :  
 Fédération des familles-souches du Québec  
 C.P. 10090 Succ. Sainte-Foy, Québec (QC) G1V 4C6  
**IMPRIMÉ - PRINTED MATTER SURFACE**

« Poser l'étiquette ici »